

|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bản thảo thông cáo trên trang web của tỉnh và đại FM địa phương.</p> <p>Thông báo thực hiện diễn tập lúc 6 giờ 30 phút</p> <p>(Thông cáo số 1: Thông cáo về diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021)</p> | <p>(Thông báo)</p> <p>6 giờ 30 phút sáng ngày 11 tháng 2 năm 2022</p> <p>Từ 7 giờ sáng hôm nay, tỉnh Kagoshima, thành phố Satsumasendai, thành phố Ichikikushikino, thành phố Akune, thành phố Kagoshima, thành phố Izumi, thành phố Hioki, thành phố Aira, thị trấn Satsuma và thị trấn Nagashima sẽ tổ chức diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân.</p> <p>Nhằm nâng cao ý thức phòng chống thảm họa cho người dân địa phương và tăng cường hợp tác giữa các tổ chức liên quan, buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân lần này được xây dựng dựa trên hướng dẫn đối phó thảm họa hạt nhân quốc gia kết hợp với kế hoạch sơ tán do tỉnh và các thành phố trực thuộc ban hành, là buổi diễn tập dựa trên sự đoàn kết của mọi người dân trong tỉnh, cũng là biểu hiện của sự hợp tác toàn diện giữa nhà nước và các đoàn thể trong tỉnh.</p> <p>Ở một số khu vực, đài phát thanh phòng chống thiên tai hoặc xe tuyến truyền sẽ được sử dụng tham gia buổi diễn tập này. Vì sẽ có nhiều xe và người tham gia vào buổi diễn tập nên chúng tôi mong muốn nhận được sự thông cảm và hợp tác của mọi người.</p> <p>Buổi diễn tập có giả định như sau:</p> <p>Dưới tình hình dịch bệnh truyền nhiễm Corona đang diễn tiến phức tạp, trong tỉnh Kagoshima, lúc 7 giờ sáng hôm nay, một trận động đất với cường độ lớn nhất đo được là 7 độ Richter đã xảy ra, kèm theo tổ máy số 1 và tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai ngừng hoạt động, khiến cho mất điện toàn bộ khu vực. Quá trình làm mát lò phản ứng sẽ tiếp tục với nguồn điện được cung cấp từ nguồn điện khẩn cấp, nhưng ở tổ máy 2, sự rò rỉ của chất làm mát sơ cấp sẽ xảy ra.</p> <p>Sau đó, chúng tôi giả định rằng lượng rò rỉ sẽ tăng lên, sự cố của một số thiết bị sẽ dẫn đến tình trạng khẩn cấp tại khu vực cơ sở, tiếp theo đó là nguồn điện khẩn cấp bị hỏng, tất cả nguồn điện đều sẽ mất, dẫn đến toàn bộ khu vực rơi vào tình trạng khẩn cấp. .</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo cho người dân lúc 7 giờ 10 phút ①</p> <p>Thông cáo số 2: Thông cáo về diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>7 giờ sáng nay, trận động đất có cường độ lớn nhất đo được là 7 độ Richter đã xảy ra ngoài khơi phía tây của bán đảo Satsuma. Tổ máy số 1 và tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai đã tự động ngừng, nguồn điện bên ngoài đã mất.</p> <p>Tại tổ máy số 2, sự cố rò rỉ chất làm mát lò phản ứng xảy ra cùng lúc với trận động đất.</p> <p>Hiện tại, cả Tổ máy 1 và Tổ máy 2 đều được cung cấp nguồn điện xoay chiều từ máy phát diesel khẩn cấp, và lò phản ứng được làm mát bằng cách cung cấp nước cho máy tạo hơi nước.</p> <p>Hiện tại không có bất thường nào trong kết quả quan trắc phóng xạ môi trường tại các trạm đo khẩn cấp được lắp đặt quanh nhà máy điện hạt nhân Sendai.</p> <p>7 giờ sáng nay, tỉnh đã thành lập Ban ứng phó với thảm họa, cùng với đó thành phố Satsuma Sendai cũng đã thiết lập một trụ sở ứng phó thảm họa ở phía bên ngoài nhà máy điện hạt nhân Sendai. Ngoài ra, ở mỗi thành phố Satsuma Sendai, thành phố Ichikikushikino, thành phố Akune, thành phố Kagoshima, thành phố Izumi, thành phố Hioki, thành phố Aira, thị trấn Satsuma, thị trấn Nagashima đều đã thiết lập một trụ sở ứng phó thảm họa.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 7 giờ 30 phút cho người dân②<br/>(Thông cáo số 3: Thông cáo về diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021)</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Vì sự cố của tổ máy số 2 thuộc nhà máy điện hạt Sendai là “Tình trạng cảnh báo” được quy định trong “Hướng dẫn các biện pháp ứng phó thảm họa hạt nhân” nên vào 7 giờ 30 phút sáng nay, chính phủ đã đưa ra một số yêu cầu có nội dung như sau:</p> <p>(Nội dung yêu cầu)</p> <p>① Nhóm người cần di tản khẩn cấp sống trong vùng PAZ(khu vực trong bán kính 5km tính từ nhà máy điện hạt nhân) thuộc nhà máy điện nguyên tử Sendai phải chuẩn bị đi lánh nạn ngay. Nhưng, những người không thể di tản do gặp vấn đề về sức khỏe thì hãy bắt đầu chuẩn bị cho việc lánh nạn ngay trong nhà.</p> <p>② Bắt đầu chuẩn bị cho việc phát viên I ốt ổn định cho những nhóm người cần di tản khẩn cấp của khu vực PAZ thuộc nhà máy điện hạt nhân nguyên tử Sendai.</p> <p>③ Tỉnh Kagoshima phải hợp tác với Ủy ban điều tiết hạt nhân trong việc bắt đầu chuẩn bị thành lập trung tâm giám sát khẩn cấp và chuẩn bị cho việc giám sát khẩn cấp.</p> <p>④ Những người dân sống trong vùng PAZ và UPZ (khu vực trong bán kính 5km - 30km tính từ nhà máy điện hạt nhân), cư dân tạm trú, các tổ chức công đoàn và tổ chức tư nhân nên chú ý cập nhật tình hình thông tin về phòng chống thiên tai thông qua đài phát thanh, radio, tivi,...</p> <p>⑤ Bắt đầu chuẩn bị cho các biện pháp phòng chống dịch bệnh truyền nhiễm dựa trên tình hình dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> <p>Hiện tại không có bất thường nào trong kết quả quan trắc phóng xạ môi trường tại các trạm đo được lắp đặt quanh nhà máy điện hạt nhân Sendai.</p> <p>Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai thông qua đài phát thanh, radio, tivi... , bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Chú ý: Nhóm người cần di tản khẩn cấp là nhóm người sống trong vùng PAZ, bao gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Những người cần được chăm sóc quy định trong điều 8 mục 2 số 15 trong Chính sách ứng phó thảm họa (Hiến pháp năm 1961 số 223) cần tốn nhiều thời gian để thực hiện di tản.</li><li>- Người phải đi lánh nạn cùng phụ nữ có thai, phụ nữ đang cho con bú, trẻ sơ sinh, trẻ nhỏ.</li><li>- Những người thông thể uống I ốt ổn định.</li></ul> <p>Giải thích:</p> <p>PAZ: Khu vực trong bán kính 5km từ nhà máy điện hạt nhân: Một phần thành phố Satsuma Sendai. UPZ: Khu vực trong bán kính 30km từ nhà máy điện hạt nhân (ngoại trừ vùng PAZ) bao gồm: Một phần thành phố Satsuma Sendai (ngoại trừ vùng PAZ), toàn bộ thành phố Ichikikushikino, toàn bộ thành phố Akune, một phần thành phố Kagoshima, một phần thành phố Izumi, một phần thành phố Hioki, một phần thành phố Aira, một phần thị trấn Satsuma, một phần thị trấn Nagashima.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bản thảo 4: Thông cáo lúc 8 giờ 40 phút cho người dân③</p> <p>Thông cáo số 4: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập</p> <p>Nhà máy điện hạt nhân Sendai của công ty điện lực Kyushu phát ra thông báo như sau: “ Vào lúc 8 giờ 40 phút sáng, sự rò rỉ chất làm mát tại tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai đã mở rộng và hệ thống làm mát lõi khẩn cấp (ECCS) đã được kích hoạt nhưng bơm phun áp suất cao làm đầy đã bị hỏng” .</p> <p>Đây là sự kiện nằm trong điều 10 của Chính sách đặc biệt về ứng phó khẩn cấp thảm họa hạt nhân, là “Tình trạng khẩn cấp” được quy định trong Hướng dẫn về các biện pháp ứng phó với thảm họa hạt nhân.</p> <p>Sau khi nhận được thông tin này, 8 giờ 40 phút sáng hôm nay, chính phủ đã đưa ra cho tỉnh và các đoàn thể có liên quan một số yêu cầu như sau:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>① Nhóm người cần di tản khẩn cấp tại vùng PAZ trong khi chờ có thể sơ tán an toàn, hãy lánh nạn trong nhà, các phương tiện sơ tán đã sẵn sàng và có thể sơ tán an toàn, nhận thuốc I ốt ổn định rồi đi lánh nạn ngay. Tuy nhiên, đối với những người có thể nguy hiểm đến sức khỏe khi đi di tản thì thực hiện lánh nạn ngay trong nhà. Những người sống tạm trú trong khu vực và có thể về nhà bằng ô tô, đến khi có thể sơ tán an toàn hãy lánh nạn tạm trú trong phòng, các phương tiện sơ tán đã sẵn sàng và có thể sơ tán an toàn, nhận thuốc I ốt ổn định rồi về nhà.</li><li>② Với trường hợp lánh nạn ngay trong nhà, nếu do động đất mà nhà có hỏng hóc gây khó khăn trong việc lánh nạn, thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn gần nhà - nơi an toàn không bị ảnh hưởng bởi động đất để lánh nạn.</li><li>③ Người dân sống trong vùng PAZ ( những người phải di tản khẩn cấp) phải bắt đầu chuẩn bị cho việc di tản.</li><li>④ Bắt đầu việc chuẩn bị phát thuốc I ốt ổn định cho người dân sống trong vùng PAZ (trừ nhóm người phải di tản khẩn cấp).</li><li>⑤ Người dân sống trong vùng UPZ bắt đầu chuẩn bị lánh nạn trong nhà. Đối với những người sống tạm trú trong vùng và có thể về nhà bằng ô tô cá nhân thì phải về nhà ngay.</li><li>⑥ Người sống trong vùng PAZ và UPZ đang chờ khi các phương tiện sơ tán đã sẵn sàng và có thể sơ tán an toàn thì chú ý cập nhật tin tức về phòng chống thiên</li></ol> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>tai thông qua đài phát thanh, radio, ti vi, v.v...</p> <p>⑦ Thực hiện các biện pháp phòng tránh lấy nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> | <p>Hiện tại không có bất thường nào trong kết quả quan trắc phóng xạ môi trường tại các trạm đo được lắp đặt quanh nhà máy điện hạt nhân Sendai.</p> <p>Chúng tôi sẽ cấp nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 8 giờ 50 phút cho người dân④</p> <p>Thông cáo số 5: Thông cáo về buổi phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Hiện nay, những người dân sống trong vùng PAZ ( Khu vực trong bán kính 5km tính từ nhà máy điện hạt nhân) được chỉ thị là “Chuẩn bị di tản”, những người dân sống trong vùng LPZ ( Khu vực trong bán kính 5km - 30km tính từ nhà máy điện hạt nhân) được chỉ thị là “Chuẩn bị lánh nạn trong nhà” .</p> <p>Khi “Di tản” và “Lánh nạn trong nhà” cần chú ý một số điều sau đây:</p> <p>1. Khi di di tản:</p> <p>① Để ngăn hít chất phóng xạ vào trong cơ thể, hãy sử dụng khẩu trang, khăn mặt, khăn tay để che miệng và mũi.</p> <p>② Để đề phòng lây các bệnh truyền nhiễm ở các địa điểm di tản, cần cách ly người bị nhiễm bệnh với người khác, giữ khoảng cách giữa người với người, sử dụng khẩu trang, thực hiện các biện pháp vệ sinh cá nhân như rửa tay thường xuyên...</p> <p>③ Những gia đình có xe ô tô, hãy sử dụng xe ô tô để di chuyển đến địa điểm di tản được chỉ định.</p> <p>④ Những gia đình không có xe ô tô hoặc không thể sử dụng ô tô hãy di xe ô tô với nhà hàng xóm hoặc cùng tập trung tại địa điểm chỉ định và lên xe buýt được chuẩn bị sẵn để di di tản.</p> <p>⑤ Để tới điểm di tản, hãy đi theo đường di tản mà thành phố hay thị trấn đã hướng dẫn.</p> <p>2. Khi Lánh nạn trong nhà:</p> <p>① Với những người còn đang ở ngoài, hãy nhanh chóng về nhà, hoặc tới chỗ làm hay vào các cơ sở công cộng có mái che, phòng ốc đầy đủ. Với những gia đình nhà cửa bị thiệt hại do động đất, gặp khó khăn trong việc lánh nạn trong nhà thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn được chỉ thị ở gần đó để tổ chức lánh nạn trong nhà.</p> <p>② Với trường hợp lánh nạn ở nhà, ưu tiên đề phòng tiếp xúc với chất phóng xạ từ bên ngoài nên không được sử dụng hệ thống thông gió.</p> <p>③ Theo nguyên tắc chung thì không được ra khỏi khu vực lánh nạn.</p> <p>④ Những người đã ở ngoài, khi vào trong nhà hãy thay quần áo, rửa mặt mũi, chân tay, và súc miệng. Quần áo thay ra hãy cho vào túi nilon và buộc kín miệng túi.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.

|                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 9 giờ 00 phút cho người dân⑤</p> <p>Thông cáo số 6: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Thông báo về kết quả lần 2 của Ban ứng phó với thảm họa của tỉnh.</p> <p>1. Kết quả quan trắc phóng xạ môi trường không có điều bất thường. Ngoài ra một trung tâm giám sát khẩn cấp đã được thiết lập ở thành phố Satsuma Sendai.</p> <p>2. Trước “Tình trạng khẩn cấp” tại nhà máy điện hạt nhân Sendai và các yêu cầu đến từ chính phủ, từ bây giờ những phương án ứng phó sau đây đã được Ban ứng phó thảm họa của tỉnh thông qua.</p> <p>① Ưu tiên an toàn trước những thiệt hại của động đất, chỉ khi nào xác nhận an toàn mới thực hiện các biện pháp bảo vệ tiếp theo.</p> <p>② Nhóm người cần di tản khẩn cấp sống trong vùng PAZ mà đang ở nhà hoặc ở trong các cơ sở phúc lợi xã hội thì phải di tản tới thành phố Kagoshima. Những cơ sở y tế thì phải di tản tới thành phố Kagoshima hoặc thành phố Aira</p> <p>③ Với những người gặp nguy hiểm tới sức khỏe khi di tản thì tổ chức lánh nạn trong nhà tại các cơ sở có biện pháp phòng chống tia phóng xạ.</p> <p>④ Những người không mang theo thuốc I ốt ổn định thì hãy theo người thì hãy nhận khẩn cấp tại mỗi điểm tập trung.</p> <p>Hiện tại chỉ thị “Chuẩn bị di tản” cho những người dân sống ở vùng PAZ (Khu vực bán kính 5km tính từ nhà máy điện hạt nhân) và chỉ thị “Chuẩn bị lánh nạn trong nhà” cho những người dân sống ở vùng UPZ (Khu vực bán kính 5km - 30km tính từ nhà máy điện hạt nhân” đang được ban hành.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 10 giờ 10 phút cho người dân⑥</p> <p>Thông cáo số 7: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>10 giờ sáng nay, do máy phát điện diesel khẩn cấp tại tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai bị hỏng, dẫn tới toàn bộ nguồn điện xoay chiều bị mất, không thể cung cấp cho hệ thống làm mát lõi khẩn cấp (ECCS).</p> <p>Do toàn bộ nhà máy điện hạt nhân Sendai đang ở trong “Tình trạng khẩn cấp” nên vào 10 giờ 10 phút sáng nay, thủ tướng đã đưa ra “Tuyên bố khẩn cấp về năng lượng hạt nhân”. Đồng thời, thủ tướng cũng đưa ra chỉ thị về các biện pháp bảo vệ.</p> <p>Nội dung của chỉ thị như sau:</p> <p>① Những người dân đang sống hoặc tạm trú (khách du lịch...) tại vùng PAZ, đến khi có thể sơ tán an toàn thì phải tiếp tục lánh nạn trong nhà, các phương tiện sơ tán đã sẵn sàng và có thể sơ tán an toàn, nhận và uống viên I ốt ổn định rồi di tản nạn ngay. Đối với những người có thể gặp nguy hiểm về sức khỏe nếu di di tản thì tiếp tục thực hiện lánh nạn trong nhà.</p> <p>② Những người dân và người tạm trú sống ở vùng UPZ thực hiện lánh nạn trong nhà.</p> <p>③ Đối với những người lánh nạn trong nhà nhưng nhà bị thiệt hại do động đất, dẫn tới gặp khó khăn trong việc lánh nạn thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn được chỉ định là an toàn và không bị ảnh hưởng bởi động đất ở gần nhà</p> <p>④ Người dân sống ở vùng PAZ và UPZ phải chú ý theo dõi cập nhật thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v...</p> <p>⑤ Thực hiện các biện pháp phòng tránh lây nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> <p>Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin theo thời gian, vì vậy hãy bình tĩnh và hành động theo sự chỉ dẫn của thành phố và thị trấn đang sinh sống.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Thông cáo 10 giờ 20 phút cho người dân⑦

Thông cáo số 8: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021

Đây chỉ là buổi diễn tập

Hiện tại, chỉ thị “Di tản” đối với người dân sống ở vùng PAZ (Khu vực trong bán kính 5km tính từ nhà máy điện hạt nhân), và chỉ thị “Lánh nạn trong nhà” đối với người dân sống ở vùng UPZ (Khu vực trong bán kính 5km - 30km tính từ nhà máy điện hạt nhân) đang được ban hành.

Những chú ý khi thực hiện “Di tản” và “Lánh nạn trong nhà” như sau:

#### 1. Khi đi di tản

- ① Để ngăn hít chất phóng xạ vào trong cơ thể, hãy sử dụng khẩu trang, khăn mặt, khăn tay để che miệng và mũi.
- ② Để đề phòng lây các bệnh truyền nhiễm ở các địa điểm di tản, cần cách ly người bị nhiễm bệnh với người khác, giữ khoảng cách giữa người với người, sử dụng khẩu trang, thực hiện các biện pháp vệ sinh cá nhân như rửa tay thường xuyên...
- ③ Những gia đình có xe ô tô, hãy sử dụng xe ô tô để di chuyển đến địa điểm lánh nạn được chỉ định.
- ④ Những gia đình không có xe ô tô hoặc không thể sử dụng ô tô hãy đi xe ô tô với nhà hàng xóm hoặc cùng tập trung tại địa điểm chỉ định và lên xe buýt được chuẩn bị sẵn để đi lánh nạn.
- ⑤ Để tới điểm lánh nạn, hãy đi theo đường di tản mà thành phố hay thị trấn đã hướng dẫn.

#### 2. Khi lánh nạn trong nhà

- ① Với những người còn đang không ở trong nhà, hãy về nhà, hoặc tới chỗ làm hay vào các cơ sở công cộng có mái che, phòng ốc dày đủ. Với những gia đình nhà cửa bị thiệt hại do động đất, gặp khó khăn trong việc lánh nạn trong nhà thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn được chỉ thị ở gần đó để tổ chức lánh nạn trong nhà.
- ② Với trường hợp lánh nạn ở nhà ưu tiên hàng đầu việc tránh tiếp xúc với những đồ vật bị bao phủ chất phóng xạ, theo nguyên tắc không sử dụng quạt thông gió theo chỉ thị lánh nạn trong nhà.
- ③ Theo nguyên tắc chung thì không được ra khỏi khu vực lánh nạn.
- ④ Những người đã ở ngoài, khi vào trong nhà hãy thay quần áo, rửa mặt mũi, chân

tay, và súc miệng. Quần áo thay ra hãy cho vào túi nilon và buộc kín miệng túi.

Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 10 giờ 30 phút cho người dân⑧</p> <p>Thông cáo số 9: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Dây chỉ là buổi diễn tập</p> <p>Công ty điện lực Kyushu đã ra thông báo như sau: “ 10 giờ 5 phút sáng nay, tại tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai, đã tiến hành giải pháp khắc phục sự cố. Lúc 10 giờ 15 phút, bắt đầu thực hiện biện pháp ứng phó đối với hỏng hóc đã được dự tính từ trước là sử dụng các bình chứa thay thế để khắc phục tình hình. Sau đó, vào 10 giờ 20 phút sáng, máy phát điện làm mát bằng gió công suất lớn được khởi động, nguồn điện xoay chiều đã được khôi phục.” .</p> <p>Thông báo tiếp theo là :</p> <p>① Những người dân đang sống hoặc tạm trú tại vùng PAZ, đến khi nào có thể sơ tán an toàn thì phải tiếp tục lánh nạn trong nhà, các phương tiện sơ tán đã sẵn sàng và có thể sơ tán an toàn, nhận và uống viên I ốt ổn định rồi đi lánh nạn ngay. Đối với những người có thể gặp nguy hiểm về sức khỏe nếu đi di tản thì tiếp tục thực hiện lánh nạn trong nhà.</p> <p>② Người dân và người tạm trú đang sống trong vùng UPZ hãy thực hiện lánh nạn trong nhà.</p> <p>③ Đối với những người lánh nạn trong nhà nhưng nhà bị thiệt hại do động đất, dẫn tới gặp khó khăn trong việc lánh nạn thì hãy di chuyển tới cơ sở được chỉ định là an toàn và không bị ảnh hưởng bởi động đất ở gần nhà.</p> <p>④ Người dân sống trong vùng PAZ và UPZ chú ý cập nhật tin tức về phòng chống thiên tai thông qua đài phát thanh, radio, ti vi, v.v...</p> <p>⑤ Thực hiện các biện pháp phòng tránh lây nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> <p>Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin theo thời gian, vì vậy hãy bình tĩnh và hành động theo sự chỉ dẫn của thành phố và thị trấn đang sinh sống.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 10 giờ 45 phút cho người dân⑨</p> <p>Thông cáo 10: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Dây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Thông báo về kết quả họp lần 3 của Ban ứng phó với thảm họa của tỉnh.</p> <p>1 Để đối phó với tình trạng khẩn cấp toàn diện, chính sách thực hiện các biện pháp bảo vệ đã được chỉ ra như sau:</p> <p>① Cư dân sống ở khu vực PAZ về nguyên tắc nên di tản đến thành phố Kagoshima bằng ô tô riêng, nếu gặp khó khăn khi di tản bằng ô tô riêng, hãy sử dụng xe buýt.</p> <p>② Những người không mang viên I ốt ổn định hãy nhận thuốc ở địa điểm tập trung.</p> <p>③ Những người có thể gặp vấn đề sức khỏe khi đi di tản, đến khi nào chuẩn bị sẵn sàng để đi di tản được thì hãy tiếp tục lánh nạn ở trong nhà và thực hiện các biện pháp tránh tiếp xúc với tia phóng xạ.</p> <p>Tiếp theo đó, khi di lánh nạn, hãy uống viên I ốt ổn định theo chỉ dẫn, sử dụng xe buýt hoặc xe phục lợi để di chuyển đến trung tâm phúc lợi đã được chỉ định theo kế hoạch.</p> <p>④ Những người dân sống trong vùng UPZ tiếp tục thực hiện lánh nạn trong nhà.</p> <p>2 Dựa theo số liệu của trạm theo dõi khẩn cấp thì hiện tại không có sự bất thường trong chỉ số bức xạ trong không khí.</p> <p>Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, ti vi,..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống,</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 11 giờ 20 phút cho người dân⑩</p> <p>Thông cáo số 11: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>11 giờ 10 phút sáng nay, tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai đang ở trong quá trình làm mát đối lưu tự nhiên bằng thiết bị bình chứa tuần hoàn.</p> <p>Hiện tại, chất phóng xạ đã ngừng rò rỉ ra bên ngoài.</p> <p>Thông báo tiếp theo là:</p> <p>① Những cư dân tạm trú ở vùng UPZ tiếp tục thực hiện lánh nạn ở trong nhà.</p> <p>② Đối với những người lánh nạn trong nhà nhưng nhà bị thiệt hại do động đất, dẫn tới gặp khó khăn trong việc lánh nạn thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn được chỉ định là an toàn và không bị ảnh hưởng bởi động đất ở gần nhà.</p> <p>③ Thực hiện các biện pháp phòng tránh lây nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> <p>Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 11 giờ 40 phút cho người dân⑪</p> <p>Thông cáo số 12: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> | <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Kết quả của trạm theo dõi khẩn cấp tính tới 11 giờ sáng cho biết rằng ở khu vực Cục Onobuchi thành phố Satsuma Sendai có liều bức xạ liên tục vượt quá 20 <math>\mu\text{Sv/h}</math> (đọc là Micro ci vơ trên giờ).</p> <p>Với tình hình này tương ứng với “OIL2” (Khu vực có liều bức xạ trên 20 <math>\mu\text{Sv/h}</math>), trong vòng 1 ngày chỉ định ra khu vực “OIL2”, trong vòng 1 tuần khu vực đó phải thực hiện việc di dời tạm thời. Chính phủ đã ra một số chỉ thị như sau:</p> <p>① Trong vùng UPZ, cư dân khu vực Hiwaki, khu vực Hirasa Higashi của thành phố Satsuma Sendai, và khu vực Matsubae của thành phố Aira nhận viên I ốt ổn định được phát, phải di dời tạm thời trong vòng 1 tuần. Trong quá trình đó, phải thực hiện các kiểm tra và xét nghiệm ở khu vực di dời.</p> <p>② Hạn chế vận chuyển và tiêu thụ các sản phẩm địa phương của khu vực Hiwaki, khu vực Hirasa Higashi thuộc thành phố Satsuma Sendai, khu vực Matsubae thuộc thành phố Aira.</p> <p>③ Những người dân thuộc diện phải di dời ở thành phố Satsuma Sendai và thành phố Aira hãy chú ý cập nhật thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v...</p> <p>④ Thực hiện các biện pháp phòng tránh lây nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> <p>Dưới đây là các chỉ thị tiếp theo:</p> <p>① Người dân ở khu vực UPZ và cư dân cư trú tạm thời tổ chức lánh nạn trong nhà.</p> <p>② Đối với những người lánh nạn trong nhà nhưng nhà bị thiệt hại do động đất, dẫn tới gặp khó khăn trong việc lánh nạn thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn được chỉ định là an toàn và không bị ảnh hưởng bởi động đất ở gần nhà.</p> <p>③ Thực hiện các chính sách phòng tránh lây nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Dù có phải tạm thời di dời nhưng hãy bình tĩnh và hành động theo chỉ thị của thành phố mình sinh sống.  
Chúng tôi sẽ cấp nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 12 giờ 10 phút cho người dân⑫</p> <p>Thông cáo số 13: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Khi di chuyển tạm thời chúng tôi sẽ thông báo về địa điểm cấp phát khẩu cấp thuốc I ốt ổn định và địa điểm xét nghiệm tại khu vực lánh nạn.</p> <p>○ Khu kiểm tra - xét nghiệm tại điểm di dời và khu cấp khẩn cấp viên I ốt ổn định cho những cư dân khu vực Hiwaki, khu vực Hirasa Higashi thuộc thành phố Satsuma Sendai, khu vực Matsubae thuộc thành phố Aira là Khu thể thao Kamou thành phố Aira.</p> <p>Chúng tôi sẽ cấp nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 13 giờ 20 phút cho người dân⑬</p> <p>Thông cáo số 14: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Tính tới 1 giờ 10 phút chiều nay, tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai đang ở trong quá trình làm mát đối lưu tự nhiên bằng thiết bị bình chứa tuần hoàn.</p> <p>Hiện tại, chất phóng xạ đã ngừng rò rỉ ra bên ngoài.</p> <p>Thông báo tiếp theo đó là:</p> <p>① Cư dân phải di dời tạm thời ở vùng UPZ hãy bình tĩnh và hành động theo sự chỉ dẫn của thành phố đang sống.</p> <p>② Ngoài ra, người dân và cư dân tạm trú tại vùng UPZ tiếp tục thực hiện lánh nạn trong nhà.</p> <p>③ Đối với những người lánh nạn trong nhà nhưng nhà bị thiệt hại do động đất, dẫn tới gặp khó khăn trong việc lánh nạn thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn được chỉ định là an toàn và không bị ảnh hưởng bởi động đất ở gần nhà.</p> <p>④ Thực hiện các chính sách phòng tránh lây nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> <p>Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thông cáo lúc 15 giờ 20 phút cho người dân⑭</p> <p>Thông cáo số 15: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021</p> <p>Đây chỉ là buổi diễn tập.</p> <p>Tính tới 3 giờ 10 phút chiều nay, tổ máy số 2 của nhà máy điện hạt nhân Sendai đang ở trong quá trình làm mát đối lưu tự nhiên bằng thiết bị bình chứa tuần hoàn.</p> <p>Hiện tại, chất phóng xạ đã ngừng rò rỉ ra bên ngoài.</p> <p>Thông báo tiếp theo là:</p> <p>① Cư dân phải di dời tạm thời ở vùng UPZ hãy bình tĩnh và hành động theo sự chỉ dẫn của thành phố đang sống.</p> <p>② Ngoài ra, người dân và cư dân tạm trú tại vùng UPZ tiếp tục thực hiện lánh nạn trong nhà.</p> <p>③ Đối với những người lánh nạn trong nhà nhưng nhà bị thiệt hại do động đất, dẫn tới gặp khó khăn trong việc lánh nạn thì hãy di chuyển tới cơ sở lánh nạn được chỉ định là an toàn và không bị ảnh hưởng bởi động đất ở gần nhà.</p> <p>④ Thực hiện các chính sách phòng tránh lây nhiễm dựa trên tình hình của dịch bệnh truyền nhiễm Virus Corona chủng mới.</p> <p>Chúng tôi sẽ cập nhật thông tin cho người dân theo thời gian, vì vậy hãy chú ý theo dõi thông tin về phòng chống thiên tai từ đài phát thanh, radio, tivi, v.v..., bình tĩnh và hành động theo hướng dẫn của thành phố hoặc thị trấn đang sống.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

【令和4年2月11日 18:00 訓練 終了のお知らせ（ホームページ）】

|                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Thông báo buổi diễn tập kết lúc 18 giờ 00 phút<br>Thông cáo 16: Thông cáo về buổi diễn tập phòng chống thảm họa hạt nhân năm 2021                                                                                                                        |
| Thông báo<br>6 giờ chiều ngày 11 tháng 2 năm 2022<br><br>Buổi diễn tập phòng chống thảm họa nguyên tử từ 7 giờ sáng nay chính thức kết thúc lúc 6 giờ tối. Chúng tôi chân thành cảm ơn người dân đã hiểu và giúp đỡ để buổi diễn tập thành công tốt đẹp. |